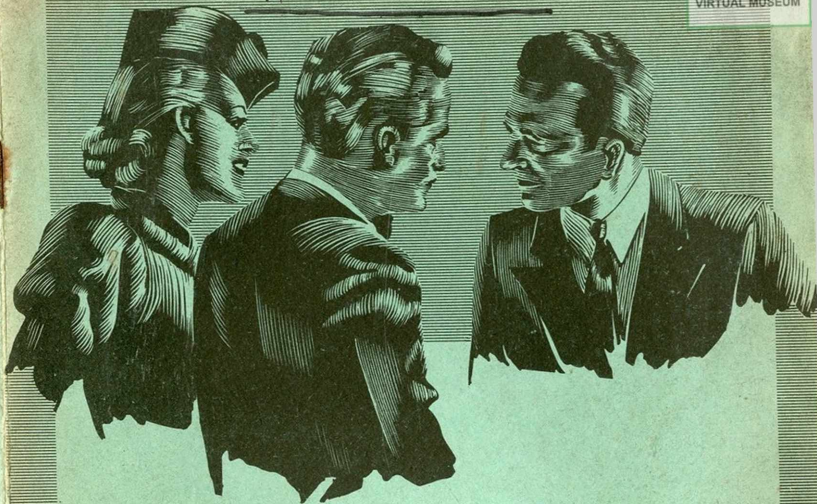


chauffage

A Martin



Vendez bon
Vendez économique
Vendez Arthur Martin



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM



FONDERIES ARTHUR MARTIN
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 7.500.000 - FR.S
SIÈGE SOCIAL : 36, RUE DE CHATEAUDUN, 36
USINES A REVIN (ARDENNES)
TÉLÉGRAMMES : ARMAR-REVIN TÉLÉPH. : N°
C. H. POSTAUX : PARIS N° 501-37
SERVICES DE PARIS, DÉPÔT ET SALLES D'EXPOSITION
36, RUE DE CHATEAUDUN, PARIS (9^e) - TÉL. TRINITÉ 06-21 (lignes groupées)
R. C. Rocroi N° 2908 et Seine N° 219.023 B



APPAREILS DE CUISINE ET DE CHAUFFAGE AU GAZ, AU CHARBON, AU COKE ET AU BOIS

TARIF ILLUSTRÉ AU 1^{er} MARS 1939

Ce Tarif annule les précédents et peut être modifié sans notification préalable.

Les factures sont établies aux prix et conditions, en hausse ou en baisse, du jour de l'expédition.

CONDITIONS DE VENTE ET D'EXPÉDITION

DÉLAIS DE LIVRAISON

D'une façon générale, toutes les commandes sont reçues sans engagement de livrer dans un délai déterminé : en cas de retard, l'expédition sera valablement faite si le destinataire n'a pas fixé préalablement un délai de livraison que nous pourrions accepter expressément par lettre.

Nous ne serons jamais tenus de livrer des marchandises commandées dans un moment où nos approvisionnements seraient épuisés, ou en cas d'impossibilité par cas de force majeure (grève, incendie, etc.).

Notre outillage perfectionné nous permet de livrer tous nos appareils, quels qu'ils soient, dans les délais les plus réduits.

En ce qui concerne les modèles Standard, nous avons réglé nos services de production de manière à avoir toujours un stock de nos appareils des types courants suffisant pour satisfaire immédiatement toutes les demandes.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Les commandes sont établies sans engagement de prix. Les factures sont établies au prix et conditions du moment de l'expédition.

PAIEMENTS

Toute première affaire se traite au comptant. Sous réserve des références d'usage et de l'ouverture d'un compte dans nos livres, nos marchandises sont payables par traite à 30 jours de fin de mois de la date d'expédition, sans escompte.

ÉMAILLAGE

Les légers fendillements constatés parfois sur une pièce émaillée, et qu'en terme du métier nous appelons "fressailures", ne peuvent en aucun cas constituer un défaut de fabrication ; ceux-ci sont le résultat d'une différence de coefficient de dilatation entre la fonte et l'émail, mais ils ne nuisent en rien à son adhérence. Seul un éclat constaté, sans causes extérieures telles que chocs ou coups de feu, peut nous être imputable.

VENTE AU DÉTAIL - PRIX IMPOSÉS

Les prix minima imposés pour la revente de nos appareils au détail sont les prix de nos tarifs au moment de la vente, tant pour la cuisine et le chauffage au gaz que pour les appareils à butane, charbon, coke ou bois.

En cas d'infraction, nous nous réservons tous nos droits et recours et notamment celui d'arrêter la livraison et d'annuler les marchés en cours, même s'ils ont reçu un commencement d'exécution.

Les maisons de gros s'engagent à imposer les mêmes obligations à leur clientèle de détail.

RÉGION PARISIENNE

Les appareils que nous présentons dans nos Salles d'Exposition, 36, rue de Chateaudun, Paris (9^e) ne peuvent être ni déplacés, ni vendus. Les ventes sont faites par notre Dépôt, 36, rue de Chateaudun, Paris (9^e), lequel n'est agencé que pour les livraisons dans Paris et dans les départements de Seine, Seine-et-Oise et Seine-et-Marne.

Aucune vente au public n'est effectuée dans nos Salles d'Exposition, où notre personnel se borne à donner tous renseignements utiles et à faire des démonstrations. Les personnes désireuses d'acheter sont renvoyées à leur fournisseur habituel.

MODE D'EXPÉDITION

Sauf avis contraire, les envois sont toujours faits en petite vitesse, par les tarifs spéciaux les plus réduits. Même en cas de port payé, nos marchandises voyagent toujours aux risques et périls du destinataire qui doit en cas de retard, d'avarie ou de perte, exercer son recours contre les Compagnies de transport. Nos marchandises sont vendues prises sur wagon Revin.

RESPONSABILITÉS DES COMPAGNIES DE CHEMINS DE FER

La loi Rabier du 24 septembre 1905 ayant supprimé les clauses restrictives de responsabilités des conditions des tarifs spéciaux des Chemins de fer, nous rappelons à nos Clients :

1^o Que les Compagnies de Chemin de fer ne peuvent exiger l'emballage des marchandises qu'il a toujours été dans l'usage d'expédier sans emballage ou avec un emballage sommaire ;

2^o Que les Compagnies sont absolument responsables des avaries de transport causées à ces marchandises et ne peuvent s'en exonérer, sauf les cas de force majeure, qu'en prouvant que les dites avaries résultent d'un vice propre de la chose.

Nous déclinons donc toute responsabilité pour avaries de route, les destinataires ayant seuls qualité pour faire valoir leurs droits envers les Compagnies avant la prise de livraison.

Pour bénéficier sans conteste des avantages de la loi Rabier, et pour réserver utilement ces avantages en cas d'avarie ou de perte, il convient donc :

1^o De faire des réserves précises et déterminées sur le livre d'embarquement de la gare ou le bordereau du camionneur ;

2^o De faire accepter ces réserves par le Représentant autorisé de la Compagnie, sur le récépissé au destinataire. Au cas où il s'y refuserait, il serait indispensable de confirmer les dites réserves par lettre recommandée remise à la poste dans les trois jours de la réception de la marchandise.

Parfois les Compagnies sollicitent l'expertise prévue par l'article 106 du Code de Commerce, afin de déterminer la cause et le montant des avaries ; il est alors indispensable que le destinataire, dûment convoqué, se présente ou se fasse représenter à cette expertise.

NOTA. - Nous tenons à mettre notre clientèle en garde contre les appréciations de certaines gares qui, spontanément, invoquent le parfait état extérieur de l'emballage pour déclinier toutes responsabilités, alors que, par suite d'un choc ou d'une chute, l'emballage peut avoir très bien résisté et le contenu s'être brisé tel, par exemple, un colis de verrerie ou de fonte émaillée.

JURIDICTION

Tous les litiges relatifs aux présentes, même ceux découlant des conditions de lieu ou de fait dans lesquelles les présentes ont été ou seront exécutées, seront exclusivement de la compétence du Tribunal de Commerce de la Seine ou des Tribunaux compétents de la Seine

I. - APPAREILS DE CUISINE AU GAZ



29. Vue avec grand cercle pour lessiveuse

RÉCHAUD 29

Appareil très robuste créé spécialement pour l'emploi des grands récipients (lessiveuses par exemple).

Brûleur triple à réglage à molette, s'adaptant instantanément à toutes les pressions de gaz, robinetterie à rappel de jeu.

Type Standard : corps émail granité, rampe et robinetterie chromées.

Moyennant plus-values : a) corps émail céramique blanc, gris bleuté ou gris castor, rampe et robinetterie chromées ; b) avec grand cercle pour lessiveuse.

Moyennant moins-value : corps brut, rampe fer verni.

| | |
|---|---------|
| Prix Standard, émail granité | 185 fr. |
| Prix émailé blanc | 200 fr. |
| Prix émailé céramique CGB ou CGC | 190 fr. |
| Prix corps brut, rampe fer verni | 145 fr. |
| Supplément pour grand cercle lessiveuse | 15 fr. |

| | | |
|-------------------------|-----------|-----------|
| Largeur totale | 29 | 30 ter |
| Profondeur totale | 0,290 | 0,295 |
| Hauteur | 0,290 | 0,295 |
| Poids net | 0,110 | 0,110 |
| Poids | 7 kg. 500 | 4 kg. 350 |
| Poids emballé | 12 kg. | 6 kg. |



30 ter

RÉCHAUD 30 ter

Brûleur double, robinetterie à rappel de jeu.

Type Standard : corps émail granité, rampe et robinetterie chromées.

Moyennant plus-values : corps émail céramique blanc, gris bleuté ou gris castor, rampe et robinetterie chromées.

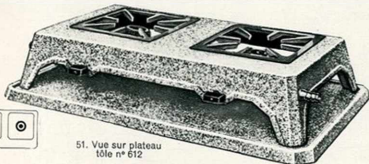
Prix Standard, émail granité 105 fr.

Prix émailé blanc

Prix émailé céramique CGB ou CGC

Prix corps brut

| |
|---------|
| 105 fr. |
| 115 fr. |
| 110 fr. |
| 85 fr. |



51. Vue sur plateau tôle n° 612

RÉCHAUD 51

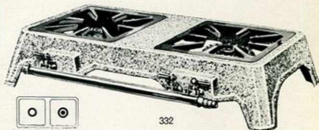
Rampe cachée, 1 brûleur simple et 1 brûleur double, robinetterie à rappel de jeu, avec manettes isolantes.

Type Standard : corps émail granité, robinetterie de précision, manettes bakélite.

Moyennant plus-value : avec plateau tôle n° 612.

Prix Standard, émail granité 180 fr

| | | |
|-------------------------|--------|--------|
| Largeur totale | 51 | 332 |
| Profondeur totale | 0,600 | 0,550 |
| Hauteur | 0,335 | 0,290 |
| Poids net | 0,115 | 0,105 |
| Poids | 9 kg. | 7 kg. |
| Poids emballé | 13 kg. | 10 kg. |



332

RÉCHAUD 332

Rampe visible, brûleur double couronne à droite, brûleur simple à gauche, robinetterie de précision à rappel de jeu, grilles réversibles.

Type Standard : corps émail granité, rampe et robinetterie chromées.

Moyennant plus-values : a) corps émail céramique blanc, gris bleuté ou gris castor, rampe et robinetterie chromées ; b) avec plateau tôle n° 612.

Moyennant moins-value : corps brut, rampe cuivre.

Prix Standard, émail granité 160 fr.

Prix émailé blanc

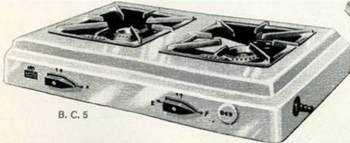
Prix émailé céramique CGB ou CGC

Prix corps brut, rampe cuivre

175 fr.

185 fr.

125 fr.



B. C. 5

B. C. 5

Construit en fer pur Armo entièrement émaillé et possédant toutes les qualités des appareils les plus perfectionnés ; 1 brûleur double à droite et 1 brûleur simple à gauche, prise de gaz à volonté à droite ou à gauche.

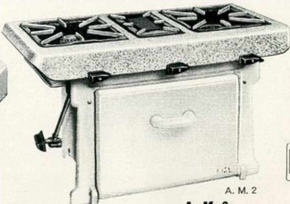
Type Standard : corps émail granité clair, robinetterie de précision avec manettes bakélite.

Prix Standard émail granité 250 fr.

| | |
|---------------------|------------|
| Largeur | 0,590 |
| Profondeur | 0,390 |
| Hauteur | 0,166 |
| Poids net | 8 kg. 600 |
| Poids emballé | 11 kg. 400 |



| | |
|--------------------------|--------|
| Largeur dessus | 0,620 |
| Profondeur dessus | 0,335 |
| Hauteur totale | 0,350 |
| Largeur du four | 0,390 |
| Profondeur du four | 0,250 |
| Hauteur du four | 0,195 |
| Poids net | 26 kg. |
| Poids emballé | 31 kg. |



A. M. 2

A. M. 2

1 brûleur simple à gauche, 1 brûleur double à droite, et au centre 1 brûleur rectiligne réversible faisant brûleur poissonnière par dessus ou brûleur de grillade par dessous.

Type Standard : corps, porte et intérieur émail blanc, dessus, récolte-gouttes et contre-porte émail masse bleu, robinetterie de précision, manettes bakélite, casseroles compartiment : 1 gril, 1 casserole lèche-frite émaillée granité et 1 tôle à pâtisserie.

Moyennant plus-values :

a) corps et dessus émaillé céramique gris bleuté ou gris castor ;

b) avec support-étagère n° 742 ;

c) avec table-support n° 143 ;

d) avec armoire-support n° 649 ou 650.

Prix Standard, émailé blanc et granité 445 fr.

Prix émailé céramique CGB ou CGC





H. C. 2
porte ouverte

H. C. 2 (1)

Dessus fixe : 1 brûleur simple couronne à gauche et au centre, 1 brûleur double couronne à droite.
Grillade brevetée à 4 rangées de flammes.
Four calorifugé à triples parois, avec brûleur à 2 rangées de flammes placé sous la sole.

Type Standard : côtés et porte en fer pur Armo émaillé blanc, dessus, façade et pieds en fonte émaillée granité, couvercle à charnières émaillé granité, récolte-gouttes amovibles sous les brûleurs latéraux, robinetterie de précision, manettes et poignée de porte en bakélite, intérieur de four émaillé masse bleu, casseroles comportant : 1 grille-support à 2 positions, 1 grill, 1 casserole léchefrite avec poignée amovible et 1 plaque à pâtisserie.
Moyennant plus-values : a) avec thermostat ;
b) avec table-support n° 143 ;
c) avec support-étagère n° 742 ;
d) avec armoire-support n° 649 ou 650.

Prix Standard 995 fr.
Supplément pour thermostat 170 fr.
Sans couvercle : moins-value 90 fr.



H. C. 4
vue avec thermostat

H. C. 4 (1)

Dessus fixe : brûleurs double couronne à droite et à gauche, et brûleur simple couronne au centre.
Grillade brevetée à 4 rangées de flammes.
Four calorifugé à triples parois, avec brûleur à 2 rangées de flammes placé sous la sole.

Type Standard : côtés et porte en fer pur Armo émaillé blanc, dessus, façade et pieds en fonte émaillée granité, couvercle à charnières émaillé granité, tiroir de propreté granité sous le brûleur central, récolte-gouttes amovibles sous les brûleurs latéraux, robinetterie de précision, manettes et poignée de porte en bakélite, intérieur de four émaillé masse bleu, casseroles comportant : 1 grille-support à 2 positions, 1 grill, 1 casserole léchefrite avec poignée amovible et 1 plaque à pâtisserie.
Moyennant plus-value : avec thermostat.

Prix Standard 1.275 fr.
Supplément pour thermostat 170 fr.
Sans couvercle : moins-value 100 fr.



H. C. 2 et H. C. 3

| | |
|---------------------------------|--------|
| Largueur dessus | 0,720 |
| Profondeur dessus | 0,425 |
| Hauteur totale sans pieds | 0,400 |
| Hauteur totale avec pieds | 0,800 |
| Largueur du four | 0,322 |
| Profondeur du four | 0,322 |
| Hauteur du four | 0,202 |
| Poids net sans pieds | 50 kg. |
| Poids net avec pieds | 58 kg. |



H. C. 3

H. C. 3 (1)

Cet appareil présente les mêmes caractéristiques et dimensions que le H. C. 2 décrit ci-contre, mais il est livré sur pieds, mettant ainsi la table de travail à hauteur optimum pour cuisiniers.

Prix Standard 1.080 fr.
Supplément pour thermostat 170 fr.
Sans couvercle : moins-value 90 fr.

H. C. 4

| | |
|-------------------------|--------|
| Largueur dessus ... | 0,800 |
| Profondeur dessus | 0,425 |
| Hauteur totale | 0,800 |
| Largueur du four .. | 0,352 |
| Profondeur du four .. | 0,322 |
| Hauteur du four | 0,242 |
| Poids net | 71 kg. |

H. C. 5

| | |
|--------------------------------|------------|
| Larg. dessus, sans ailettes .. | 0,600 |
| Larg. dessus, avec ailettes .. | 0,900 |
| Profondeur dessus | 0,550 |
| Hauteur totale | 0,800 |
| Largueur du four | 0,352 |
| Profondeur du four | 0,372 |
| Hauteur du four | 0,242 |
| Poids net | 69 kg. 500 |
| Poids emballé | 92 kg. |

H. C. 5
Estantille A.T.G.



H. C. 5
vue avec thermostat et ailettes latérales



Nouveau modèle de Spidex 1939 comportant tous les perfectionnements
Dessus fixe comportant 2 brûleurs doubles et 1 brûleur simple.
Grillade brevetée à 4 rangées de flammes.

Vaste four calorifugé à triples parois, avec brûleur à 2 rangées de flammes placé sous la sole.

Type Standard : Côtés et porte en fer pur Armo émaillé blanc, dessus, façade et pieds en fonte émaillée granité, couvercle à charnières émaillé granité, tiroir de propreté granité sous les brûleurs du dessus, intérieur de four émaillé, robinetterie de précision, manettes et poignée de porte en bakélite isolante, casseroles perfectionnées pour four et grillade.

Prix Standard 1.450 fr.
Supplément pour thermostat 170 fr.
Supplément pour ailettes latérales 125 fr.
Sans couvercle : moins-value 100 fr.

(1) Les modèles H. C. 2, H. C. 3 et H. C. 4 ne sont livrables qu'à partir du 15 mai 1939.



C. B. 5
vue avec ailettes latérales



C. B. 5

| | | |
|-----------------------------|-------|-------|
| Dessus : | | |
| Larg. (sans ailettes) | 0,600 | |
| Larg. (avec ailettes) | 0,900 | |
| Profondeur | 0,580 | |
| Hauteur totale | 0,830 | |
| Four Grilloir | | |
| Largeur ... | 0,352 | 0,352 |
| Profondeur | 0,372 | 0,372 |
| Hauteur ... | 0,242 | 0,152 |

C. B. 5 (2)

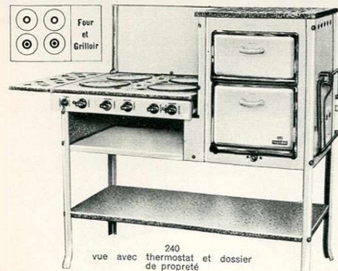
Nouveau modèle de Spider 1932 à 2 fours comportant tous les perfectionnements.

Dessus fixe comportant 2 brûleurs doubles à l'avant et 2 brûleurs simples à l'arrière. Grilloir indépendant avec grillade brevetée à 4 rangées de flammes.

Au-dessous vaste four calorifique à triples parois, avec brûleur à 2 rangées de flammes placé sous la sole et thermostat régulateur.

Type Standard. — Côtés et portes en fer pur Armcoc émaillé blanc, dessus, façade et pieds en fonte émaillée granité, couvercle à charnières émaillé granité, tiroir de propreté émaillé granité, intérieurs émaillés masse bleue, robinetterie de précision, manettes et poignées de portes en bakélite isolante, casserole perfectionnée pour four et grilloir, thermostat.

Prix en préparation



240
vue avec thermostat et dossier de propreté

Tôle et fonte — 4 brûleurs émaillés au contoxyde sur le dessus — Four calorifique à circulation extérieure et grillade indépendante.

Type Standard : corps et portes émail blanc, couvercles de propreté et dessus émaillés granité, robinetterie de précision, manettes bakélite, cadres et garnitures chromés, avec four à droite et ailette latérale à gauche, intérieurs de grillade et four émaillés. Casserole comportant pour la grillade : gril et casserole lèche-frite, et pour le four : grille-support, grande casserole et tôle à pâtisserie.

| | |
|---|------------------|
| Prix Standard | 2.920 fr. |
| Supplément pour thermostat grand modèle | 450 fr. |
| Supplément pour dossier de propreté spécial | 105 fr. |
| Supplément pour ailette poissonnière au lieu de l'ailette ordinaire | 100 fr. |
| Sans ailette : moins-val. | 45 fr. |
| Sur demande, se fait four à gauche sans supplément. | |

| | |
|---------------------------------|---------|
| Larg. dessus sans ailette | 1,130 |
| Larg. dessus avec ailette | 1,330 |
| Profondeur dessus | 0,620 |
| Hauteur totale | 1,155 |
| Grillade | |
| Largeur | 0,335 |
| Profondeur | 0,475 |
| Hauteur | 0,240 |
| Poids net | 130 kg. |
| Poids emballé | 169 kg. |



C. B. 5
vue avec ailettes latérales et bac coulissant



C. B. 6

Estampille A.T.G.

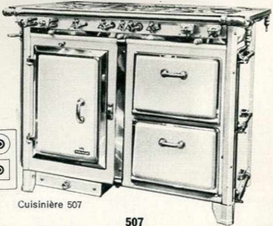
La " Famille " : modèle 1939 confortable et très perfectionné. Dessus fixe à 4 brûleurs : 2 à double couronne, 1 à simple couronne, 1 rectiligne sectionnable. Grilloir indépendant avec brûleur breveté à 4 rangées de flammes. Vaste four à double circulation comportant un brûleur à 2 rangées de flammes placé sous la sole et un thermostat régulateur.

Type Standard : côtés et portes en fer pur Armcoc émaillé blanc, dessus, façade et pieds en fonte émaillée granité, couvercle à charnières émaillé granité, tiroir récolte-gouttes émaillé granité, intérieurs émaillés, robinetterie de précision, manettes et poignées de portes en bakélite isolante, casserole perfectionnée pour four et grilloir, thermostat.

| | |
|---|------------------|
| Prix Standard , avec thermostat et couvercle | 1.980 fr. |
| Supplément pour ailettes latérales | 125 fr. |
| Supplément pour bac coulissant entre les pieds | 138 fr. |
| Sans couvercle : moins-value | 110 fr. |

C. B. 6

| | |
|-----------------------------------|---------|
| Larg. dessus, sans ailettes | 0,800 |
| Larg. dessus, avec ailettes | 1,100 |
| Profondeur dessus | 0,580 |
| Hauteur totale | 0,800 |
| Four : | |
| Largeur | 0,352 |
| Profondeur | 0,372 |
| Hauteur | 0,246 |
| Grilloir : | |
| Largeur | 0,226 |
| Profondeur | 0,372 |
| Hauteur | 0,216 |
| Poids net | 91 kg. |
| Poids emballé | 138 kg. |



Cuisinière 507

507

Cuisinière de grande capacité pour restaurants moyens ou pensions de famille. Sur le dessus : a) à l'avant : 2 brûleurs double couronne et, entre les deux, 1 brûleur triple couronne ; b) à l'arrière : 2 brûleurs double couronne et, entre les deux, 1 brûleur poissonnière rectiligne.

En façade : a) à gauche : grand four-coffre calorifique, muni d'un thermostat de précision, comportant une importante grillade elliptique à dégagement et 2 brûleurs-rampe de sole. Le thermostat et le robinet commandant les brûleurs siphons de four sont sur le côté gauche de la cuisinière ; le robinet de grillade est en façade sur la rampe des brûleurs du dessus. b) à droite : four du haut, avec 1 brûleur de grillade et 1 brûleur de four, et four du bas pouvant servir de chauffe-assiettes ou de chambre de stérilisation pour les conserves. Les robinets correspondant à ces fours sont placés sur le côté droit de la cuisinière.

Buse d'évacuation dessus ou derrière.

Type Standard : dessus en fonte poli, corps en fonte et portes en tôle d'acier émail blanc, barre devant, cadres, robinetterie et garnitures chromés, thermostat grand modèle, casserole comportant pour le four-grillade : gril et casserole lèche-frite ; et pour le four-coffre : grille-support, casserole lèche-frite avec poignée amovible et plaque à pâtisserie.

| | |
|--|------------------|
| Prix Standard , avec thermostat | 4.990 fr. |
| Sup. pour dessus granité | 145 fr. |
| Sans thermostat : moins-value | 450 fr. |

| | |
|---------------------------|---------|
| Larg.our dessus | 1,020 |
| Profondeur dessus | 0,650 |
| Hauteur totale | 0,805 |
| Four : | |
| Coffre Grillade Etuve | |
| Largeur | 0,330 |
| Profondeur | 0,340 |
| Hauteur | 0,450 |
| Four : | |
| Largeur | 0,460 |
| Profondeur | 0,215 |
| Hauteur axé de buse | 0,710 |
| Poids net | 262 kg. |
| Poids emballé | 440 kg. |

Nota. — Cette cuisinière est livrée avec une mire pour tuyau de 0,090.

(2) Le modèle C. B. 5 ne sera livrable qu'à partir du 15 Juillet 1939.

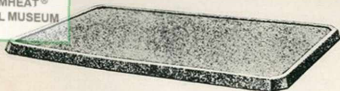
THERMOSTAT

Breveté S.G.D.G.

Notre thermostat Micro est un régulateur de température qui permet d'obtenir et de maintenir automatiquement à un degré déterminé la chaleur du four nécessaire à la cuisson des différents mets.

Cet accessoire fait économiser bien du temps et limite la dépense de gaz.

Prix Standard 170 fr.



N° 612
PLATEAU N° 612

Tout tôle. — Créé uniquement pour les réchauds 51 et 332.

Type Standard : émail granité.

| | | | |
|----------------------|-------|--------------------|---------------|
| Largeur..... | 0,640 | Poids net..... | 2,600 |
| Profondeur..... | 0,390 | Poids emballé..... | 5,500 |
| Prix Standard | | | 70 fr. |

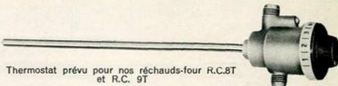
Montage du thermostat sur la conduite d'amenée du gaz



Tube traversant le four

Manette graduable commandant le thermostat

Modèle pouvant être monté sur nos appareils H.C.2, H.C.3, H.C.4, H.C.5, C.B.5 et C.B.6.



Thermostat prévu pour nos réchauds-four R.C.8T et R.C. 9T



Table-Support 143

TABLE-SUPPORT 143

En fonte émaillée, convenant pour tous nos réchauds-four.

Type Standard : en fonte émaillée, pieds blancs, dessus granité.

Sur demande et moyennant plus-value : émail céramique gris bleuté ou gris castor.

Prix Standard 170 fr.
Prix, émaillée céramique CGB ou CGC..... 175 fr.

| | | |
|----------------------|--------|--------|
| | 143 | 742 |
| Largeur totale | 0,520 | 0,510 |
| Profondeur totale .. | 0,405 | 0,390 |
| Hauteur totale | 0,460 | 0,400 |
| Poids net | 10 kg. | 8 kg. |
| Poids emballé | 16 kg. | 11 kg. |



Support-Étagère 742
verni aluminium

SUPPORT-ÉTAGÈRE 742

En tôle d'acier, convenant pour tous nos réchauds-four.

Type Standard : verni aluminium.

Sur demande et moyennant plus-value : émail granité.

Prix Standard, verni aluminium 115 fr.
Prix, émail granité 160 fr.



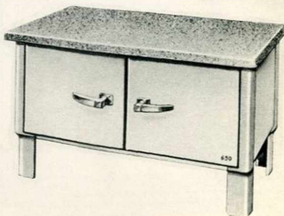
ARMOIRE-SUPPORT 649

En fonte et tôle d'acier émaillées, convenant pour tous nos réchauds et réchauds-four.

Type Standard : corps en tôle d'acier émail blanc, pieds en fonte émail granité, dessus émail granité, poignée chromée, intérieur controxylé.

Prix Standard..... 290 fr.

| | | |
|-------------------------|--------|--------|
| | 649 | 650 |
| Largeur dessus | 0,700 | 0,700 |
| Profondeur dessus.... | 0,400 | 0,400 |
| Hauteur totale | 0,400 | 0,400 |
| Largeur du coffre | 0,425 | 0,665 |
| Profondeur du coffre... | 0,325 | 0,325 |
| Hauteur du coffre | 0,250 | 0,250 |
| Poids net | 17 kg. | 19 kg. |
| Poids emballé | 22 kg. | 23 kg. |



ARMOIRE-SUPPORT 650

En fonte et tôle d'acier émaillées, convenant pour tous nos réchauds et réchauds-four.

Type Standard : corps en tôle d'acier émail blanc, pieds en fonte émail granité, dessus émail granité, poignées chromées, intérieur controxylé.

Prix Standard..... 335 fr.

II. - CUISINIÈRES MIXTES GAZ ET CHARBON, COKE OU BOIS



Cuisinière mixte X. A. 6
vue avec chaudière, bac charbonnier
et couvercle de propreté.

X. A. 6

GAZ et charbon, coke ou bois
Estampille A.T.G.

4 brûleurs Vitagaz dessus — Coffre à gaz à rôtir et à griller — Four à rôtir et étuve chauffe-assiettes au charbon — Buse dessus ou derrière — Retour de flammes — Dessus incassable — Foyer renforcé — Avec ou sans chaudière — Chauffage par les auvents situés sur le côté gauche.

Type Standard : façade et dessus fonte émail granité, côtés et portes tôle d'acier Armaco émail blanc, flotte polie, tiroir de propreté granité sous les brûleurs du dessus, barre devant chromée du côté charbon, robinetterie de précision, manettes bakélite, poignées de portes articulées en bakélite, casserolier comportant pour le four-coffre: 1 grille-support, 1 casserole lèchefrite avec poignée amovible, 1 grill à 2 positions, 1 plaque à pâtisserie, et pour le four à charbon: 1 plaque à trous.

a) Pour Paris, le Nord, le Pas-de-Calais et la région de Grenoble : avec pot ovale pour le charbon ;
b) Pour les autres régions : avec petit foyer rectangulaire ;
c) Sur demande : avec grand foyer mixte extensible.

Prix Standard 3.250 fr.

Moyennant plus-values :

| | |
|---|---------|
| a) avec chaudière affleurante de 6 lit. 5 environ | 170 fr. |
| b) avec barre semi-contourante chromée (côté charbon) | 45 fr. |
| c) avec barre de côté chromée du côté gaz | 45 fr. |
| d) avec couvercle de propreté sur la partie gaz | 45 fr. |
| e) avec bac roulant | 155 fr. |
| f) avec pot bouillier | 500 fr. |

Sur demande et sans supplément :
avec prise spéciale de gaz pour allume-feu.

| | |
|----------------------------------|---------|
| Largeur dessus | 1,010 |
| Largeur totale (avec les barres) | 1,145 |
| Profondeur dessus | 0,600 |
| Hauteur totale | 0,800 |
| Largeur four à gaz | 0,320 |
| Profondeur four à gaz | 0,420 |
| Hauteur four à gaz | 0,305 |
| Largeur four à charbon | 0,320 |
| Profondeur four à charbon | 0,400 |
| Hauteur four à charbon | 0,230 |
| Largeur étuve | 0,320 |
| Profondeur étuve | 0,514 |
| Hauteur étuve | 0,140 |
| Hauteur axe de buse | 0,715 |
| Poids net | 244 kg. |
| Poids emballé | 290 kg. |

Nota. — Cette cuisinière est livrée avec une mitre pour tuyau de 0,132.



Cuisinière mixte X. A. 3
vue avec chaudière et barre
semi-contourante

X. A. 3

GAZ et charbon

3 brûleurs à gaz dont 1 facultatif lorsque la partie charbon n'est pas allumée.

Four à rôtir mixte chauffé à volonté au gaz ou au charbon. Grilloir à gaz indépendant placé sous le four — Buse dessus ou derrière — Retour de flammes — Dessus incassable — Foyer renforcé — Levier de commande de prise d'air à 3 positions : vif, moyen et lent — Avec ou sans chaudière — Chauffage diffusé par les auvents situés sur le côté gauche.

Type Standard : façade et dessus fonte émail granité, côtés et portes tôle d'acier Armaco blanc, flotte polie, tiroir de propreté granité sous les brûleurs du dessus, barre devant chromée du côté charbon, robinetterie de précision, manettes bakélite, garnitures chromées, casserolier comportant: 1 casserole lèchefrite, 1 grill et 1 plaque à trous-glissière de four.

a) Pour Paris, le Nord, le Pas-de-Calais et la région de Grenoble : avec pot ovale au charbon ;
b) Pour les autres régions : avec foyer mixte.

Prix Standard 2.890 fr.

Moyennant plus-values :

| | |
|---|---------|
| a) avec chaudière affleurante de 6 lit. 5 environ | 170 fr. |
| b) avec barre semi-contourante chromée (côté charbon) | 45 fr. |
| c) avec couvercle de propreté sur la partie gaz | 40 fr. |

| | |
|------------------------|---------|
| Largeur du dessus | 0,850 |
| Profondeur du dessus | 0,625 |
| Hauteur totale | 0,800 |
| Largeur du four | 0,375 |
| Profondeur du four | 0,400 |
| Hauteur du four | 0,250 |
| Largeur du grilloir | 0,375 |
| Profondeur du grilloir | 0,400 |
| Hauteur du grilloir | 0,190 |
| Hauteur axe de buse | 0,715 |
| Poids net | 232 kg. |
| Poids emballé | 260 kg. |

III. - RADIATEUR A GAZ



G. C. 5 Poêle à chauffage direct

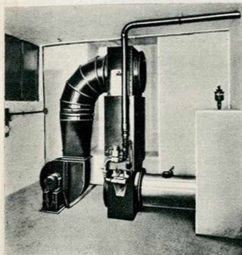
Sous l'enveloppe émaillée se trouve un échangeur en fonte à grand rendement : sa base est placée la chambre de combustion dans laquelle brûle une rampe à gaz comportant 11 becs à flammes aérées. Le robinet est commandé par la manette, située au haut de l'enveloppe, et est conjugué avec le volet de départ des gaz brûlés dont l'évacuation se fait par une buse munie d'un coupe-tirage ; le départ des fumées est donc proportionné avec l'arrivée du gaz au brûleur.

Dispositif de sécurité à l'allumage par bouton-poussoir.
Type Standard : enveloppe en fer pur Armcoc émaillé céramique imitation bois de chêne foncé, possédant à la partie supérieure des orifices permettant l'évacuation de l'air de convection ; manette de commande du robinet en bakélite noire isolante.

Prix Standard 590 fr.

| | |
|---------------------|------------------------|
| Hauteur | 0,615 |
| Largeur | 0,500 |
| Profondeur | 0,205 |
| Hauteur axe de buse | 0,455 |
| Encombrement total | |
| en profondeur (buse | |
| comprise) | 0,290 |
| Débit normal | 900 litres/h. |
| Puissance | 3.000 calories/h. |
| Capacité de chauffe | 60 à 80 m ³ |
| Poids net | 40 kg. |
| Poids emballé | 50 kg. |

N.B. - Cet appareil comporte un buselot pour tuyau de 83 mm.



GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD (Chauffage et Aération)

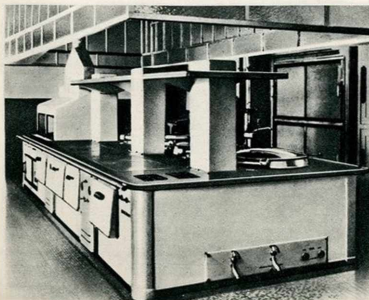
Les problèmes du chauffage et de l'aération de tous les locaux, quels qu'ils soient, sont résolus de la manière la plus heureuse par l'emploi de nos générateurs d'air chaud utilisant le gaz comme combustible, brevets Fonderies Arthur Martin et Ch. Strack.

Procédé rationnel, hygiénique et économique pour le chauffage et l'aération de locaux de toutes importances ; nombreuses utilisations industrielles pour étuves, séchoirs, etc...

Générateurs de toutes puissances, de 20.000 à 200.000 calories/heure, et au-dessus.

Sur demande : renseignements, références, devis et visites d'installations en service.

Générateur type G.P.50 de 50.000 calories/heure (Groupe échangeur de température avec son moto-ventilateur).



Installation de cuisine au gaz, avec 4 marmites encastrées, friturier, 2 feux vifs, 2 grandes plaques de coup de feu, 4 fours, grillade double et étuve, réalisée au Pensionnat de l'Immaculée Conception, à Laval (350 repas).

INSTALLATIONS DE GRANDE CUISINE

Nous nous chargeons de l'équipement et de l'installation des grandes cuisines pour hôtels, restaurants, pensionnats, établissements scolaires, cantines, hôpitaux, communautés, etc...

Sur demande envoi de tous renseignements, notices, études et devis pour des installations complètes ou partielles et pour la fourniture de tout le matériel lourd tel que :

Fourneaux de toutes importances, tables chaudes, marmites fixes ou basculantes, fours à rôtir et à pâtisserie, étuves, friteuses à grand débit, grillades, salamandres, laveries, plonges, etc...

Equipement au gaz, au charbon ou au mazout. Fournisseur du Ministère de la Guerre et des P.T.T.

Nombreuses références.

Consultez notre département " Grande Cuisine ", 36, rue de Chateaudun, à Paris.

IV. - APPAREILS DE CHAUFFAGE AU CHARBON, AU COKE OU AU BOIS



POÈLE A BOIS V. B. 1

Tout fonte émaillée — Réglage par ventouses — Portes de chargement sur le côté et sur le dessus.
Peut brûler des bûches de 40 cm. de longueur placées horizontalement.
Couvercle monté sur charnières.
Dessus muni d'un tampon permettant d'y placer toutes sortes de récipients pour cuire ou chauffer.

Type Standard : corps et portes en fonte émaillée céramique gris bleuté, gris castor ou rouge brun, petites garnitures chromées.
Moyennant plus-value : avec plateau de parquet de teinte assortie.

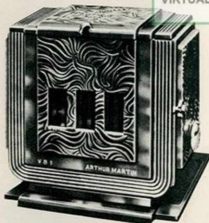
Prix Standard 490 fr.
Suppl. pour plateau de parquet 70 fr.

| | |
|---|------------------------|
| Hauteur totale (sans socle) | 0,490 |
| Largeur du corps | 0,530 |
| Profondeur du corps | 0,380 |
| Hauteur axe de buse au sol (sans socle) | 0,380 |
| Capacité de chauffe | 60 à 80 m ³ |

sans socle avec socle

| | | | |
|---------------------|--------|--------|-----|
| Poids net | 50 kg. | 56 kg. | 300 |
| Poids emballé | 62 kg. | 68 kg. | 300 |

Nota. — Cet appareil comporte un buselot pour tuyau de 0,090.



Poêle à bois V. B. 1
vue avec plateau de parquet

PICUP 1 ET 2

Tout fonte émaillée — Feu vif — Poêles mixtes pour charbon, coke ou bois — Intérieur réfractaire — Grille de décharge oscillante et grille pivotante en façade — Targette prise d'air.
Ces deux poêles conviennent parfaitement pour le chauffage de pièces moyennes : salons, boudoirs, salles à manger, chambres à coucher, petits bureaux ou magasins.

Type Standard : corps émaillé céramique gris bleuté, gris castor ou rouge brun, garnitures chromées.
Moyennant plus-value : avec plateau de parquet de teinte assortie.

Prix Standard : Picup 1 ... 415 fr.
Picup 2 ... 580 fr.

Suppl. pour plateau de parquet 65 fr.

| | Picup 1 | Picup 2 |
|--|-------------------|--------------------|
| Hauteur totale sans socle .. | 0,545 | 0,660 |
| Hauteur totale avec socle .. | 0,570 | 0,685 |
| Largeur du corps | 0,330 | 0,390 |
| Profondeur du corps | 0,250 | 0,285 |
| Hauteur du sol à l'axe de buse, sans socle | 0,380 | 0,485 |
| Hauteur du sol à l'axe de buse, avec socle | 0,403 | 0,510 |
| Profondeur du socle | 0,395 | 0,395 |
| Largeur du socle | 0,460 | 0,460 |
| Capacité de chauffe | 75 m ³ | 115 m ³ |
| Poids net | 39 kg. | 57 kg. |
| Poids emballé | 45 kg. | 68 kg. |

Nota. — Ces appareils comportent un buselot pour tuyau de 0,090.



Picup 2
vue avec plateau de parquet

CHEMINÉES V.A.2 et V.A.3

Fonte émaillée — Intérieur réfractaire — A rayonnement direct — Tirage renversé.
Cheminées pour charbon ou coke, à feu vif réglable, permettant de passer la nuit.
Réglage du volet de buse sur le dessus de l'appareil, et donnant trois positions : yf, moyen, lent. — Couvercle articulé.

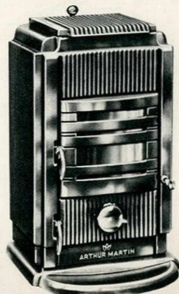
Poêles à chauffage direct par rayonnement et par convection. Dans la V.A.2 les côtés sont à simples parois, tandis que dans la V.A.3 un système à double enveloppe donne une puissance de chauffe plus élevée.

Type Standard : corps émaillé céramique gris bleuté, gris castor ou rouge brun, garnitures chromées.
Moyennant plus-value : avec plateau de parquet de la teinte assortie.

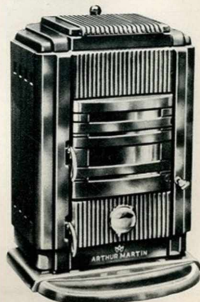
Prix Standard : V.A.2..... 575 fr.
V.A.3..... 670 fr.
Supplément pour plateau de parquet 40 fr.

| | V.A.2 | V.A.3 |
|--------------------------------|-------------------|--------------------|
| Hauteur | 0,615 | 0,615 |
| Largeur du corps | 0,350 | 0,400 |
| Profondeur du corps | 0,250 | 0,250 |
| Largeur socle | 0,380 | 0,430 |
| Profondeur socle | 0,350 | 0,350 |
| Hauteur axe de buse | 0,340 | 0,340 |
| Capacité de chauffe | 85 m ³ | 100 m ³ |
| Poids net sans socle | 58 kg. | 67 kg. |
| — avec socle | 60 kg. | 70 kg. |
| Poids emballé sans socle | 66 kg. | 75 kg. |
| — avec socle | 68 kg. | 78 kg. |

Nota. — Ces appareils comportent un buselot pour tuyau de 0,090.



Cheminée V.A.2
vue avec plateau de parquet

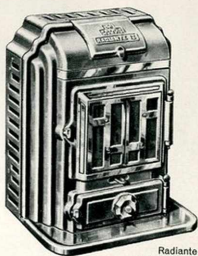


Cheminée V.A.3
vue avec plateau de parquet

LES RADIANTE



Radiante 10
vue avec entourage



Radiante 12
vue avec entourage

RADIANTE 10 ET 30

Cheminées à feu visible et continu avec charbons anthraciteux, pouvant aussi marcher avec des boulets d'anthracite — Feu intermittent avec coke et bois — Zone de combustion réfractaire — Portes hermétiques à joints d'amiante — Grille de décentrage oscillante — Réglage par ventouse.

Type Standard : corps émail céramique gris bleuâtre, gris castor ou rouge brun, porte de foyer et garnitures chromées. Moyennant plus-values :

- a) avec entourage ;
b) avec porte-bouillotte chromé ;
c) avec plateau de parquet de la teinte assortie.

| | 10 | 30 |
|-------------------------------|---------|---------|
| Prix Standard | 695 fr. | 880 fr. |
| Suppléments pour : | | |
| entourage | 115 fr. | 115 fr. |
| plateau de parquet | 75 fr. | 95 fr. |
| porte-bouillotte chromé | 25 fr. | 30 fr. |

| | 10 | 30 | 12 | 32 |
|---------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| Hauteur totale | 0,600 | 0,690 | 0,580 | 0,675 |
| Largeur totale | 0,450 | 0,535 | 0,460 | 0,530 |
| Profondeur sans entourage | 0,325 | 0,360 | 0,330 | 0,390 |
| Profondeur avec entourage | 0,360 | 0,395 | 0,355 | 0,420 |
| Hauteur axe de buse | 0,360 | 0,380 | 0,340 | 0,385 |
| Capacité de chauffe | 90 m ³ | 120 m ³ | 90 m ³ | 120 m ³ |
| Poids net | 55 kg. | 74 kg. | 58 kg. | 79 kg. |
| Poids emballé | 64 kg. | 85 kg. | 67 kg. | 90 kg. |

Nota. — Ces appareils sont fournis avec une buse tête ovale de 0,143x0,082.

RADIANTE 12 ET 32

Cheminées à feu visible et continu avec charbons anthraciteux, pouvant aussi marcher avec des boulets d'anthracite — Feu intermittent avec coke et bois — Zone de combustion réfractaire — Portes hermétiques à joints d'amiante — Grille de décentrage oscillante — Réglage par ventouse.

Type Standard : corps émail céramique gris bleuâtre, gris castor ou rouge brun, porte de foyer et garnitures chromées. Moyennant plus-values :

- a) avec entourage ;
b) avec porte-bouillotte chromé.

| | 12 | 32 |
|---|---------|---------|
| Prix Standard | 775 fr. | 975 fr. |
| Suppl. pour entourage | 115 fr. | 115 fr. |
| Suppl. pour porte-bouillotte chromé | 25 fr. | 30 fr. |

RADIANTE 4

Cheminée à feu visible et continu au coke n° 0, grésillon de coke ou charbons anthraciteux — Zone de combustion réfractaire — Portes hermétiques à joints d'amiante — Grille de décentrage oscillante — Réglage par ventouse — Volet de contre-litage.

Répond largement aux conditions exigées pour brûler, en feu continu, tous les combustibles anthraciteux ou maigres et principalement le coke n° 0 et le grésillon de coke d'usines à gaz.

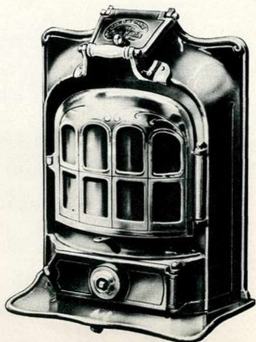
Type Standard : corps fonte émaillée céramique gris bleuâtre, gris castor ou rouge brun, porte de foyer et garnitures chromées.

- Moyennant plus-values :
a) avec entourage ;
b) avec socle de parquet (bavette) ;
c) avec porte-bouillotte chromé.

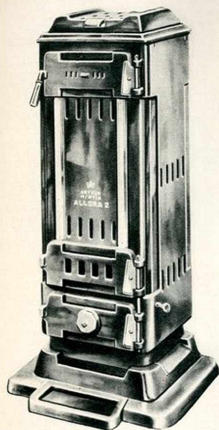
| | |
|------------------------------|-----------|
| Prix Standard | 1.390 fr. |
| Suppl. pour entourage | 135 fr. |
| — socle de parquet | 125 fr. |
| — porte-bouillotte chromé .. | 30 fr. |

| | |
|--|--------------------|
| Hauteur totale (sans socle) | 0,805 |
| Largeur totale (sans socle) | 0,645 |
| Profondeur totale (sans socle) | 0,475 |
| Hauteur axe de buse (sans socle) | 0,435 |
| Capacité de chauffe | 200 m ³ |
| Poids net (sans socle) | 112 kg. |
| Poids net (avec socle) | 119 kg. |
| Poids emballé (sans socle) | 133 kg. |
| Poids emballé (avec socle) | 148 kg. |

Nota. — Cet appareil est fourni avec une buse tête ovale de 0,143x0,082.



Radiante 4
vue avec socle de parquet



Allora 2

ALLORA 2

Tout fonte — Feu continu — Intérieur réfractaire — Portes hermétiques à joints d'amiante — Grille de décadence oscillante — Réglage par ventouse et entrée additionnelle d'air — Brûle tous les combustibles anthraciteux (calibre 20 x 30 et au-dessus), ainsi que le grésillon de coke et le coke n° 0.

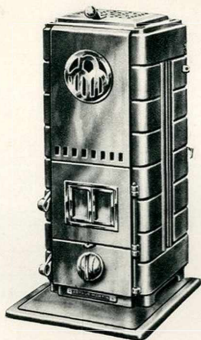
Calorifère à doubles parois à circulation d'air. Le dessus du chapiteau découvre un tampon sur lequel on peut tenir un récipient au chaud.

Type Standard : façade, côtés, couvercle et portes fonte émaillée céramique gris bleuté, gris castor ou rouge brun, garnitures chromées.

Prix Standard 1.195 fr.

| | |
|--------------------------|--------------------|
| Hauteur totale..... | 1,015 |
| Largeur totale..... | 0,500 |
| Profondeur totale..... | 0,410 |
| Hauteur axe de buse..... | 0,820 |
| Capacité de chauffe .. | 150 m ³ |
| Poids net..... | 115 kg. |
| Poids emballé | 135 kg. |

Nota. — Cet appareil comporte un buselet pour tuyau de 0,104.



Ora 1

ORA 1 ET 2

Calorifères à feu visible et continu — Intérieur en fonte réfractaire — Récupérateur intégral — Grande puissance de chauffe — Brûle le " petit grain " et les charbons maigres ou anthraciteux 10 x 20 et 20 x 30, combustibles bon marché et à haut pouvoir calorifique.

Type Standard : corps et portes fonte émaillée céramique gris bleuté, gris castor ou rouge brun, derrière brut, garnitures chromées, socle de parquet de la teinte assortie.

| | | |
|---------------------------|------------------|------------------|
| | Ora 1 | Ora 2 |
| Prix Standard..... | 1.250 fr. | 1.320 fr. |

| | | |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| | Ora 1 | Ora 2 |
| Hauteur totale..... | 0,760 | 0,815 |
| Largeur du corps | 0,300 | 0,350 |
| Largeur du socle | 0,370 | 0,450 |
| Profondeur du corps | 0,310 | 0,320 |
| Profondeur du socle | 0,455 | 0,470 |
| Hauteur sous la buse | 0,350 | 0,450 |
| Capacité de chauffe | 145 m ³ | 175 m ³ |
| Poids net | 80 kg. | 90 kg. |
| Poids emballé | 91 kg. | 102 kg. |

Nota. — Ces appareils comportent un buselet pour tuyau de 0,090.



Nesto 12

NESTO 12

Feu continu — Intérieur fonte — Récupérateur intégral — Portes de chargement, de foyer et de cendrier hermétiques — Grille de décadence oscillante — Réglage par ventouse et clé — Brûle le " petit grain " , les charbons maigres ou anthraciteux 10 x 20, 20 x 30 et le grésillon de coke 12 x 23.

Le dessus du chapiteau, à forme plate, peut recevoir un large récipient à tenir au chaud.

Type Standard : corps et porte de cendrier fonte émaillée céramique gris bleuté, gris castor ou rouge brun, couvercle de chargement, porte de foyer et garnitures chromées.

Prix Standard..... 2.190 fr.

| | |
|---------------------------|--------------------|
| Hauteur totale..... | 1,010 |
| Largeur totale..... | 0,500 |
| Profondeur..... | 0,540 |
| Hauteur axe de buse..... | 0,660 |
| Capacité de chauffe | 300 m ³ |
| Poids net..... | 148 kg. |
| Poids emballé | 185 kg. |

Nota. — Cet appareil comporte un buselet pour tuyau de 0,111.



ARCAS 1

ARCAS 1

Poêle-cheminée à feu visible et continu — Intérieur en fonte spéciale — Récupérateur intégral — Brûle le " petit grain " et les charbons maigres ou anthraciteux 10x20 et 20x30, combustibles bon marché et à haut pouvoir calorifique.

Type Standard : corps et portes émail céramique gris bleuâtre, grès castor ou rouge brun, garnitures et applique de porte chromées, couvercle articulé, avec plateau de parquet de teinte assortie.

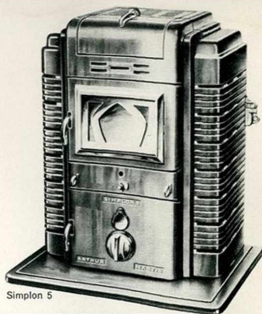
Livré avec clé de buse pour la province et sans clé de buse pour Paris.

Prix Standard 1.195 fr.

Arcas 1

| | |
|---------------------------|--------------------|
| Hauteur totale | 0,630 |
| Largeur du corps | 0,400 |
| Profondeur du corps | 0,350 |
| Largeur du socle | 0,475 |
| Profondeur du socle | 0,445 |
| Hauteur sous buse | 0,315 |
| Capacité de chauffe | 200 m ³ |
| Poids net | 85 kg. |
| Poids emballé | 95 kg. |

Nota. — Cet appareil comporte un buselet pour tuyau de 0,090.



Simplon 5

SIMPLON 5

Breveté France et Etranger

Cheminée à feu visible et continu, spéciale pour brûler le " petit grain " et les charbons maigres ou anthraciteux 10x20 et 20x30, combustibles bon marché à pouvoir calorifique excellent — Principe tunnel — Foyer en fonte réfractaire — Grille inférieure oscillante et grilles latérales mobiles — Porte de foyer à doubles parois — Réglage par ventouse.

Type Standard : fonte émail céramique rouge brun, garnitures et applique de porte de foyer chromées, portes de foyer et de cendrier hermétiques à joints d'amiante, clé universelle pour toutes les manœuvres des portes et du décairage, plateau de parquet de teinte assortie.

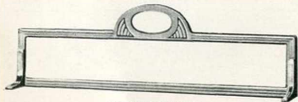
Prix Standard 1.680 fr.

Simplon 5

| | |
|---------------------------------------|--------------------|
| Hauteur totale | 0,705 |
| Hauteur du corps | 0,680 |
| Largeur totale | 0,540 |
| Largeur du corps | 0,500 |
| Profondeur totale | 0,410 |
| Profondeur du corps | 0,377 |
| Hauteur axe de buse | 0,455 |
| Largeur du socle | 0,590 |
| Profondeur du socle | 0,450 |
| Capacité de chauffe | 250 m ³ |
| Poids net avec barette et clé 105 kg. | 600 |
| Poids emballé | 120 kg. |

Nota. — Cet appareil comporte un buselet pour tuyau de 0,090.

ACCESSOIRES POUR LES CUISINIÈRES AU CHARBON



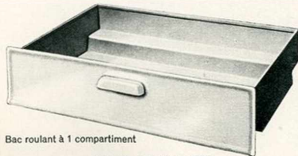
Dossier de propreté

DOSSIER DE PROPRETÉ

Grâce à un dispositif très pratique, ce dossier de 0 m. 20 de haut peut se fixer aisément et sans préparation sur le dessus de la cuisinière Toïnon 8634.

Pour les T.A.4 et T.A.4 bis, voir page 13 le dossier spécialement prévu en tôle émaillée blanc uni, sans cadre.

Type Standard : corps tôle émaillée blanc uni, cadre chromé.



Bac roulant à 1 compartiment

BACS ROULANTS

Nos bacs sont montés sur roulettes caoutchoutées ou sur larges rouleaux ne laissant aucune trace sur les parquets ; leur déplacement se fait très silencieusement.

Ils s'adaptent aux cuisinières suivantes :

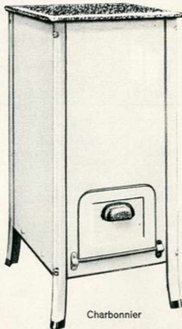
a) livré Standard ; avec Toïnon 8634 ;

b) livré sur demande et moyennant plus-value avec la cuisinière mixte X.A.6.

Un modèle spécial équipe nos petites cuisinières E.A.1 et E.A.1 bis.

Type Standard : corps en tôle galvanisée, façade émaillée blanc uni.

Nota. — Le corps du bac Toïnon 8634 est en tôle vernie.



Charbonnier

CHARBONNIER

Ce charbonnier trouve naturellement sa place à côté de nos cuisinières émaillées blanc uni ; sa hauteur correspond à celle de leur dessus.

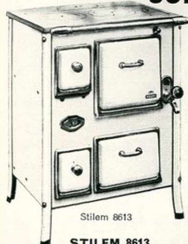
Type Standard : façade et côtés tôle émaillée blanc uni, dessus grانيت.

Prix Standard 370 fr.

| | |
|---------------------------|--------|
| Largeur dessus | 0,360 |
| Profondeur dessus | 0,500 |
| Hauteur totale | 0,800 |
| Largeur du corps | 0,330 |
| Profondeur du corps | 0,450 |
| Hauteur du corps | 0,630 |
| Poids net | 18 kg. |
| Poids emballé | 21 kg. |

V. - CUISINIÈRES AU CHARBON, AU COKE ET AU

CUISINIÈRES EN TÔLE D'ACIER



Stilem 8613

Tout acier Armco — Portes équilibrées — Charbon, coke ou bois — Buse dessus ou derrière — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Targette prise d'air — Cadres chromés — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes acier émaillé blanc uni, cadres, barre devant et garnitures chromées, chaudière affleurante de 5 litres environ.
a) Pour Paris : avec petit pot ovale au charbon ;
b) Pour la Province : avec foyer mixte extensible.

Moyennant moins-value : sans chaudière.

Nota. — La Stilem 8613 ne peut se faire avec barre contourante qu'avec un dessus de 0,650. Dans ce cas, la 8613 devient 8613 A (bien spécifier dans les commandes).

| Prix Standard : | |
|-----------------|-----------|
| 8613 | 1.315 fr. |
| 8613A | 1.380 fr. |
| 8615 | 1.390 fr. |

| | |
|---|--------|
| Supplément pour barre contourante | 65 fr. |
| Sans chaudière, moins-value | 65 fr. |



Stilem 8615

STILEM 8615

Tout acier Armco — Portes équilibrées — Charbon, coke ou bois — Buse dessus ou derrière — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Targette prise d'air — Cadres chromés — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes acier émaillé blanc uni, cadres, barre devant et garnitures chromées, chaudière affleurante de 8 litres environ.
a) Pour Paris : avec petit pot ovale au charbon ;
b) Pour la Province : avec foyer mixte extensible.

Moyennant plus-value : avec barre contourante chromée.

Moyennant moins-value : sans chaudière.

| | 8613 | 8613A | 8615 |
|----------------------|--------|--------|-----------|
| Larg. dessus | 0,600 | 0,650 | 0,720 |
| Prof. dessus | 0,450 | 0,450 | 0,500 |
| Haut. totale | 0,800 | 0,800 | 0,800 |
| Larg. du four | 0,260 | 0,260 | 0,300 |
| Prof. du four | 0,330 | 0,330 | 0,390 |
| Haut. du four | 0,240 | 0,240 | 0,270 |
| Larg. étuve | 0,260 | 0,260 | 0,300 |
| Prof. étuve | 0,410 | 0,410 | 0,450 |
| Haut. étuve | 0,170 | 0,170 | 0,165 |
| Haut. axe buse | 0,720 | 0,720 | 0,710 |
| Poids net | 70 kg. | 71 kg. | 5 89 kg. |
| Poids emballé | 85 kg. | 86 kg. | 5 100 kg. |

Nota. — Ces cuisinières sont livrées avec une mitre pour tuyau de 0,125.



Toiron 8634

TOIRON 8634

Corps et panneaux en acier Armco, colonnes en fonte — Porte équilibrée — Charbon, coke ou bois — Buse dessus (2 trous) ou derrière — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Targette prise d'air — Cadres chromés — Retour de flammes — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes acier émaillé blanc uni, cadres, barre devant et garnitures chromées, chaudière affleurante de 8 litres environ, bac roulant.

a) Pour Paris : avec petit pot ovale au charbon ;
b) Pour le Nord, le Pas-de-Calais et la région de Grenoble : avec grand pot ovale au charbon et coke ;
c) Pour le reste de la France : avec foyer mixte extensible.

| | |
|--|-----------|
| Prix Standard | 1.535 fr. |
| a) avec barre contourante chromée | 70 fr. |
| b) avec dossier spécial (voir page 12) | 185 fr. |
| Moyennant moins-value : sans chaudière | 70 fr. |

TOIRON 8634

| | |
|-------------------------|---------|
| Larg. dessus | 0,770 |
| Prof. dessus | 0,500 |
| Haut. totale | 0,850 |
| Larg. du four | 0,300 |
| Prof. du four | 0,390 |
| Haut. du four | 0,270 |
| Larg. bac roulant | 0,480 |
| Prof. bac roulant | 0,410 |
| Haut. bac roulant | 0,185 |
| Haut. axe de buse | 0,715 |
| Poids net | 96 kg. |
| Poids emballé | 110 kg. |

Nota. — Cette cuisinière est livrée avec une mitre pour tuyau de 0,132.

T.A. 4 T.A.4bis

| | | |
|--------------------------|---------|---------|
| Largeur du dessus | 0,800 | 0,850 |
| Prof. du dessus | 0,515 | 0,515 |
| Hauteur totale | 0,800 | 0,800 |
| Largeur du four | 0,320 | 0,320 |
| Profondeur du four | 0,380 | 0,380 |
| Hauteur du four | 0,270 | 0,270 |
| Largeur de l'étuve | 0,320 | 0,320 |
| Hauteur de l'étuve | 0,170 | 0,170 |
| Prof. de l'étuve | 0,470 | 0,470 |
| Haut. axe de buse | 0,720 | 0,720 |
| Poids net | 120 kg. | 122 kg. |
| Poids emballé | 132 kg. | 134 kg. |

Nota. — Ces cuisinières sont livrées avec une mitre pour tuyau de 0,132.

T.A. 4 T.A.4 bis

| | | |
|--|-----------|-----------|
| Prix Standard | 1.625 fr. | 1.660 fr. |
| Moyennant plus-values : | | |
| a) avec barre contourante chromée | 70 fr. | 70 fr. |
| b) avec socle | 60 fr. | 60 fr. |
| c) avec dossier spécial | 185 fr. | 185 fr. |
| Moyennant moins-value : sans chaudière | 70 fr. | 70 fr. |



T. A. 4
vue sur socle, avec barre contourante et dossier

T. A. 4 et T. A. 4 bis

Tout acier Armco — Charbon, coke ou bois — Portes équilibrées — Buse dessus (2 trous) ou derrière — Prise d'air commandée par levier — Retour de flammes — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes acier émaillé blanc uni, barre devant et garnitures chromées, chaudière affleurante de 8 litres environ, contre-portes émaillées.

a) Pour Paris : avec petit pot ovale Standard au charbon ;
b) Pour le Nord, le Pas-de-Calais et la région de Grenoble : avec grand pot ovale au charbon et coke ;
c) Pour le reste de la France : avec foyer mixte extensible ;
d) Sur demande : avec foyer réfractaire.
Sursur demande, émail rocaille gris ou rocaille bleu sans plus-value.

CUISINIÈRES EN FONTE



E. A. 1

E. A. 1 et E. A. 1 bis

à charbonnier

Tout fonte — Portes ouvrantes avec fermetures à billes — Buse dessus ou derrière — Prise d'air commandée par levier à 3 positions : vif, moyen, lent — Retour de flammes — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes fonte émaillée céramique gris bleuté ou gris castor, barre devant chromée, chaudière affleurante de 5 litres environ, bac charbonnier d'une contenance d'environ 22 kgs de charbon.

a) Pour Paris, avec petit pot ovale Standard au charbon ;
b) Pour la province, avec foyer mixte extensible.

Moyennant plus-value : avec barre contourante chromée (pour le modèle E.A. 1 bis seulement).



E.A. 6
vue avec barre contourante

E. A. 4, E. A. 4 bis, E. A. 6 et E. A. 6 bis

Tout fonte — Portes de four et d'étuve abattantes, contre-portes émaillées — Buse dessus (2 trous) ou derrière — Prise d'air commandée par levier à 3 positions : vif, moyen, lent — Retour de flammes — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes fonte émaillée céramique gris bleuté ou gris castor, barre devant chromée, chaudière affleurante de 8 litres environ.

a) Pour Paris : avec petit pot ovale Standard au charbon ;
b) Pour le Nord, le Pas-de-Calais et la région de Grenoble : avec grand pot ovale au charbon et au coke ;
c) Pour le reste de la France : avec foyer mixte extensible.
Sur demande et sans plus-value : avec barres de côté chromées au lieu de barre devant chromée.

Prix Standard :

| | |
|----------------|-----------|
| E.A.1..... | 1.045 fr. |
| E.A.1 bis..... | 1.065 fr. |
| E.A.2..... | 1.060 fr. |
| E.A.2 bis..... | 1.080 fr. |

Suppl. pr barre contourante

| | |
|----------------|--------|
| E.A.1 bis..... | 65 fr. |
| E.A.2 bis..... | 65 fr. |



E. A. 2

E. A. 2 et E. A. 2 bis

à étuve

Tout fonte — Portes ouvrantes avec fermetures à billes — Buse dessus ou derrière — Prise d'air commandée par levier à 3 positions : vif, moyen, lent — Retour de flammes — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes fonte émaillée céramique gris bleuté ou gris castor, barre devant chromée, chaudière affleurante de 5 litres environ.

a) Pour Paris, avec petit pot ovale Standard au charbon ;
b) Pour la province, avec foyer mixte extensible.

Moyennant plus-value : avec barre contourante chromée (pour le modèle E.A.2 bis seulement).

| | E.A.1 | E.A.1 bis | E.A.2 | E.A.2 bis |
|-------------------------------|---------|-----------|---------|-----------|
| Largeur du dessus..... | 0,650 | 0,700 | 0,650 | 0,700 |
| Profondeur du dessus..... | 0,460 | 0,460 | 0,460 | 0,460 |
| Hauteur totale..... | 0,800 | 0,800 | 0,800 | 0,800 |
| Four : Largeur..... | 0,310 | 0,310 | 0,310 | 0,310 |
| — Profondeur..... | 0,330 | 0,330 | 0,330 | 0,330 |
| — Hauteur..... | 0,265 | 0,265 | 0,265 | 0,265 |
| Bac : Largeur..... | 0,500 | 0,500 | — | — |
| — Profondeur..... | 0,375 | 0,375 | — | — |
| — Hauteur..... | 0,165 | 0,165 | — | — |
| Étuve : Largeur..... | — | — | 0,500 | 0,500 |
| — Profondeur..... | — | — | 0,365 | 0,365 |
| — Hauteur..... | — | — | 0,230 | 0,230 |
| Hauteur de l'axe de buse..... | 0,740 | 0,740 | 0,740 | 0,740 |
| Poids net..... | 111 kg. | 112 kg. | 116 kg. | 117 kg. |
| Poids emballé..... | 122 kg. | 123 kg. | 128 kg. | 129 kg. |

Nota. — Ces cuisinières sont livrées avec une mitre pour tuyau de 0,125.



E.B. 4 en blanc

E. B. 4 et E. B. 4 bis

Mêmes caractéristiques et dimensions que les modèles E.A.4 et E.A.4 bis, mais avec un décor lisse spécial émaillé blanc uni.
Sur demande : émail céramique gris bleuté ou gris castor, sans supplément.

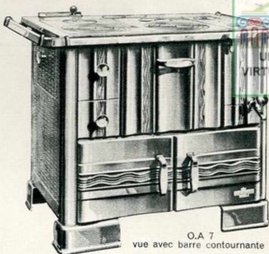
| | E.A.4 | E.A.4 bis | E.A.6 | E.A.6 bis |
|--------------------------|---------|-----------|---------|-----------|
| Largeur du dessus..... | 0,750 | 0,800 | 0,850 | 0,900 |
| Profond. du dessus..... | 0,500 | 0,500 | 0,500 | 0,500 |
| Hauteur totale..... | 0,800 | 0,800 | 0,800 | 0,800 |
| Largeur du four..... | 0,320 | 0,320 | 0,380 | 0,380 |
| Profondeur du four..... | 0,360 | 0,360 | 0,360 | 0,360 |
| Hauteur du four..... | 0,250 | 0,250 | 0,250 | 0,250 |
| Largeur de l'étuve..... | 0,320 | 0,320 | 0,380 | 0,380 |
| Profond. de l'étuve..... | 0,410 | 0,410 | 0,410 | 0,410 |
| Hauteur de l'étuve..... | 0,175 | 0,175 | 0,175 | 0,175 |
| Haut. axe de buse..... | 0,710 | 0,710 | 0,710 | 0,710 |
| Poids net..... | 147 kg. | 148 kg. | 167 kg. | 165 kg. |
| Poids emballé..... | 162 kg. | 163 kg. | 180 kg. | 185 kg. |

Nota. — Ces cuisinières sont livrées avec une mitre pour tuyau de 0,132.

| | E.A.4 | E.A.4 bis | E.B.4 | E.B.4 bis | E.A.6 | E.A.6 bis |
|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Prix Standard..... | 1.420 fr. | 1.450 fr. | 1.460 fr. | 1.490 fr. | 1.595 fr. | 1.625 fr. |
| Moyennant plus-value : avec barre contourante chromée... | 70 fr. | 70 fr. | 70 fr. | 70 fr. | 75 fr. | 75 fr. |
| Moyennant moins-value : sans chaudière..... | 70 fr. | 70 fr. | 70 fr. | 70 fr. | 70 fr. | 70 fr. |



E. C. 5 et E. C. 5 bis



CUISINIÈRES À 4 TROUS " LORRAINE " ou " NORMANDE "

O. A. 5, O. A. 5 bis, O. A. 7 et O. A. 7 bis

Tout fonte — Charbon, coke ou bois — Porte de four équilibrée — Levier de commande de prise d'air — Retour de flammes — Buse dessus ou derrière — Dessus incassable — Foyer renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes fonte émaillée céramique gris bleuté ou gris castor, barre devant et garnitures chromées, chaudière affleurante démontable avec robinet à pression à tête isolante, porte à rôtir sur le côté gauche, site de four tournante, toujours avec grand foyer mixte extensible permettant l'utilisation des bûches de 40 cm.

Sur demande et sans plus-value :
a) avec barres de côtés chromées au lieu de barre devant chromée ;
b) avec 2 flottes à 1 trou au lieu de 2 flottes à 2 trous.

Moyennant plus-value : avec barre contournante chromée..... 100 fr.
O. A. 5 O. A. 5 bis O. A. 7 O. A. 7 bis
Prix Standard 1.840 fr. 1.870 fr. 2.015 fr. 2.050 fr.

Cuisinières modernes tout fonte spécialement construites pour pouvoir être émaillées blanc — Charbon, coke ou bois — Portes équilibrées — Buse dessus ou derrière — Réglage par ventouse — Retour de flammes — Robinet de chaudière à pression à tête isolante — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus poli, corps et portes fonte émaillée blanc uni, barre devant et garnitures chromées, chaudière affleurante de 8 litres environ.

a) Pour Paris : avec petit pot ovale au charbon ;
b) Pour le Nord, le Pas-de-Calais et la région de Grenoble : avec grand pot ovale au charbon et coke ;
c) Pour le reste de la France : avec foyer mixte extensible.

Sur demande et sans plus-value :
a) se fait émaillée céramique gris bleuté ou gris castor ;
b) avec barres de côtés chromées au lieu de barre devant chromée.

E. C. 5 E. C. 5 bis

Prix Standard 1.615 fr. 1.650 fr.

Moyennant plus-value :
avec barre contournante chromée 80 fr. 80 fr.

Moyennant moins-value : sans chaudière 70 fr. 70 fr.

| | E.C. 5 | E.C.5bis |
|---------------------------|---------|----------|
| Largueur dessus | 0,800 | 0,850 |
| Profondeur dessus... .. | 0,560 | 0,560 |
| Hauteur totale | 0,800 | 0,800 |
| Four : Largueur | 0,330 | 0,330 |
| — Profondeur | 0,410 | 0,410 |
| — Hauteur | 0,290 | 0,290 |
| Étufe : Largueur | 0,330 | 0,330 |
| — Profondeur | 0,410 | 0,410 |
| — Hauteur | 0,170 | 0,170 |
| Hauteur axe de buse | 0,725 | 0,725 |
| Poids net..... | 150 kg. | 151 kg. |
| Poids emballé | 170 kg. | 171 kg. |

Nota. — Ces cuisinières sont livrées avec une mitre pour tuyau de 0,132.

CUISINIÈRES DITES DU NORD

3850, 3850 bis, 3851 et 3851 bis

Pour charbon ou coke — Portes de four et d'étuve abattantes et équilibrées — Buse dessus ou derrière — Prise d'air commandée par un levier à 3 positions : vif, moyen, lent — Retour de flammes — Dessus incassable — Pot renforcé.

Type Standard : dessus en fonte polie, corps en fonte émaillée blanc uni, panneaux de portes en fer pur Armco émaillé blanc uni, barre devant chromée ou barres de côtés chromées, garnitures chromées.

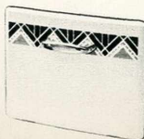
Modèles 3850 et 3850 bis : avec pot ovale pour charbon.
Modèles 3851 et 3851 bis : avec grand pot rond pour charbon ou coke.
Moyennant plus-value :
avec barre contournante chromée ;
avec panneaux de portes décorés.

Prix Standard : 3850..... 1.620 fr.
3850 bis 1.655 fr.
3851 1.655 fr.
3851 bis 1.685 fr.

Supplément pour barre contournante .. 70 fr.
Supp. pour panneaux de portes décorés. 50 fr.

| | 3850 | 3850 bis |
|-----------------------|---------|----------|
| Largueur dessus .. | 0,850 | 0,900 |
| Largueur du corps .. | 0,780 | 0,780 |
| Profondeur dessus .. | 0,600 | 0,600 |
| Prof. du corps | 0,440 | 0,440 |
| Hauteur totale ... | 0,800 | 0,800 |
| Haut. axe de buse .. | 0,720 | 0,720 |
| Four : | | |
| Largueur | 0,380 | 0,380 |
| Profondeur | 0,435 | 0,435 |
| Hauteur | 0,270 | 0,270 |
| Étufe : | | |
| Largueur | 0,380 | 0,380 |
| Profondeur | 0,435 | 0,435 |
| Hauteur | 0,175 | 0,175 |
| Poids net, env..... | 170 kg. | 172 kg. |
| Poids emballé, env .. | 205 kg. | 207 kg. |

Nota. — Ces cuisinières sont livrées avec une mitre pour tuyau de 0,125.



Panneau décoré



Cuisinière dite du Nord, modèle 3850 ou 3851 vue avec barre contournante



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM